

Az alapeljárás felei

Felperes: Kloosterboer Services BV.

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Érvényes-e az egyes árucikkeknek a Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról szóló, 2004. március 1-i 384/2004/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾, amennyiben e rendelet alapján a Kombinált Nomenklatúra 8414 59 30 vámtarifaalszáma magában foglalja a 2.7 pontban⁽²⁾ leírt árucikkeket?
- 2) Ha a rendelet érvénytelen, lehet-e akkor a Közös Vámtarifát úgy értelmezni, amelynek alapján ezek az árucikkek „a 8471 vtsz. alá tartozó gép alkatrésze és tartozéka[ként]” a KN 8473 30 90 vámtarifaalszáma alá tartoznak?

⁽¹⁾ HL 64., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 16. kötet, 60. o.

⁽²⁾ Az áruk két részből állnak: egy úgynevezett hűtőbordából (heatsink) és egy ventilátorból, amelyeket tartósan egymáshoz rögzítettek, és amelyek így egy egészet alkotnak.

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2008. május 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Zuid-Chemie B.V. kontra Philippo's Mineralenfabriek N.V./S.A., jelenleg PMF Productions

(C-189/08. sz. ügy)

(2008/C 183/25)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Zuid-Chemie B.V.

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Philippo's Mineralenfabriek N.V./S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- a) A Zuid-Chemie kérelme alapjául szolgálóhoz hasonló jogel-
lenes magatartás esetén mely kárt kell az e magatartás követ-

kezében felmerülő eredeti kárnak tekinteni: a hibás termék szállításával keletkező kárt, vagy azt a kárt, amely a termék azon célra történő szokásos használata során keletkezik, amelyre a terméket szánták?

- b) Ha az utóbbiról van szó: e kár bekövetkezésének helye csak akkor tekinthető-e a 44/2001 rendelet 5. cikke 3. pontjának értelmében vett „helynek, ahol a káresemény bekövetkezett”, ha a kár személyek testi épségének károsodásában és dologi kárban nyilvánul meg, vagy akkor is lehetséges, ha (egyelőre) csak vagyoni kár keletkezett?

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2008. január 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mezőgazdasági tárgyú ügy a következő felek között: Hermann Fischer, Rolf Schlatter és a Regierungspräsidium Freiburg

(C-193/08. sz. ügy)

(2008/C 183/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof (Németország)

Az alapeljárás felei

Hermann Fischer, Rolf Schlatter és a Regierungspräsidium Freiburg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Az egyrésztől az Európai Közösség és tagállamai, másrésztől a Svájci Államszövetség között a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás⁽¹⁾ I. melléklete 15. cikkének (1) bekezdése szerinti azon szabály, hogy a fogadó tagállam az önálló gazdasági tevékenység megkezdésével és annak folytatásával kapcsolatban olyan bánásmódot köteles biztosítani, amely nem lehet kedvezőtlenebb, mint a saját állampolgáraival szemben tanúsított bánásmód, csak a megállapodás I. melléklete 12. cikkének (1) bekezdése szerinti önálló vállalkozókra vonatkozik, vagy érvényes a megállapodás I. melléklete 13. cikke (1) bekezdésében foglalt önálló vállalkozó határmenti ingázókra is?

⁽¹⁾ HL 2002., L 114., 6. o.